

Inhoudstafel

Vennootschappen. - Commissaris. - Verslag.	1
Vennootschappen. - Giften.	3
Opleidingen in de gevangenis.	5
Schijndagbladhandel.	6
Magistratenexamen	8
Drones en gevangenisbeveiliging.	11
Aanvragen voor een akte van bekendheid.	10
Amerikaans Theater in Brussel.	12
Transitiehuis te Mechelen	13
Huur van het Pachecogebouw door de Staat	14
Extraterritoriale reikwijdte van het buitenlands recht.	16
Beslissing Nationale Veiligheidsraad over kinderen in Syrischekampen	18
Delen van informatie over terreur en radicalisering met de Verenigde Staten	20

Pourriez-vous fournir le tableau de suivi dressant l'état d'avancement actuel de la mise en oeuvre des recommandations relatives au Dieselgate?

Réponse de la Première ministre, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 février 2020, à la question n° 21 de madame la députée Melissa Depraetere du 08 janvier 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes

DO 2019202000918

Question n° 111 de monsieur le député Robby De Caluwé du 07 novembre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Sociétés. - Commissaire. - Rapport.

L'article 3:98, § 2, du Code des sociétés et des associations exclut l'application de l'article 3:75, § 1, alinéa 1er, 6° et 8°, du Code des sociétés et des associations aux ASBL et aux AISBL qui ont nommé un commissaire.

L'article 3:75, § 1, alinéa 1er, 6°, dispose que le rapport du commissaire doit comprendre une opinion indiquant si le rapport annuel concorde avec les comptes annuels du même exercice et s'il a été établi conformément aux dispositions légales des articles 3:5 et 3:6.

L'article 3:75, § 1, alinéa 1er, 8°, stipule que le rapport du commissaire doit comprendre une mention indiquant si la répartition des résultats proposée à l'assemblée générale est conforme aux statuts et au présent Code.

1. Pourquoi un commissaire doit-il inclure dans son rapport les éléments mentionnés à l'article 3:75, § 1, alinéa 1er, 6° et 8°, lorsqu'il s'agit d'une société ou d'une fondation et non lorsqu'il s'agit d'une A(I)SBL?

Zou het mogelijk zijn om de opvolgingstabel te krijgen met de huidige stand van zaken over de aanbevelingen omtrent dieselgate?

Antwoord van de eerste minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 13 februari 2020, op de vraag nr. 21 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 08 januari 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken

DO 2019202000918

Vraag nr. 111 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 07 november 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Vennootschappen. - Commissaris. - Verslag.

Artikel 3:98, § 2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen sluit de toepassing van artikel 3:75, § 1, eerste lid, 6° en 8° van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen uit bij vzw's en ivzw's die een commissaris hebben benoemd.

Artikel 3:75, § 1, eerste lid, 6°, vermeldt dat het verslag van de commissaris een oordeel dient te bevatten dat aangeeft of het jaarverslag in overeenstemming is met de jaarrekening voor hetzelfde boekjaar en of het is opgesteld overeenkomstig de wettelijke bepalingen van artikelen 3:5 en 3:6.

Artikel 3:75, § 1, eerste lid, 8° stipuleert dat het verslag van de commissaris een vermelding moet bevatten dat aangeeft of de resultaatverwerking die aan de algemene vergadering wordt voorgelegd in overeenstemming is met de statuten en met het wetboek.

1. Waarom moet een commissaris in zijn verslag wel de zaken vermeld in artikel 3:75, § 1, eerste lid, 6° en 8° opnemen als het een vennootschap of een stichting betreft en niet als het een (i)vzw betreft?

2. De cette façon, la responsabilité des administrateurs d'une A(I)SBL n'est-elle pas aggravée de manière disproportionnée par rapport à celle des administrateurs des sociétés et/ou fondations et comment une telle aggravation peut-elle être juridiquement justifiée?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 111 de monsieur le député Robby De Caluwé du 07 novembre 2019 (N.):

1. Tout d'abord, il n'existe pas de différence entre les ASBL et les AISBL, d'une part, et les fondations, d'autre part, en ce qui concerne les éléments qui doivent figurer dans le rapport du commissaire. Le rapport du commissaire, dans le cas où un commissaire a été nommé, ne doit contenir une opinion sur le rapport de gestion ou la répartition des résultats ni pour les associations (conformément à l'article 3:98, § 2, du CSA) ni pour les fondations (conformément à l'article 3:99, § 2, du CSA). Ce n'est pas nouveau.

Ce règlement dérogatoire était déjà prévu sur la base de l'article 17, § 7, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes et ces éléments ne faisaient pas partie de ceux devant être mentionnés dans le rapport du commissaire. L'origine peut être retrouvée dans la loi-programme du 9 juillet 2004, plus précisément à l'article 84, qui a ajouté le § 7 à l'article 17 de la loi de 1921.

Il peut être déduit des travaux parlementaires préalables à cette loi-programme (Chambre, 2003-2004, DOC 51 1139/001, p. 49) qu'à la suite de l'introduction du contrôle obligatoire dans les très grandes ASBL, AISBL et fondations, les compétences et les pouvoirs du commissaire dans les ASBL, AISBL et fondations devaient être définis. Comme les ASBL, AISBL et fondations n'étaient pas obligées à l'époque de rédiger un rapport annuel, le commissaire ne devait pas se prononcer sur celui-ci. Il en allait de même pour l'affectation du bénéfice dans le chef de ces ASBL, AISBL et fondations.

Le fait que, dans le cas d'une ASBL, AISBL ou fondation, le commissaire ne se prononce pas dans son rapport du commissaire sur le rapport de gestion ni sur la répartition des résultats n'a pas été modifié, même si aujourd'hui, conformément au nouveau Code des sociétés et des associations, l'obligation légale de rédiger un rapport de gestion s'applique aux ASBL, AISBL et fondations qui dépassent certains critères.

2. Wordt zo niet de aansprakelijkheid van bestuurders van een (i)vzw disproportioneel verzaamd in vergelijking tot vennootschappen en/of stichtingen, en hoe kan een dergelijke verzwaaring juridisch verantwoord worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 111 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 07 november 2019 (N.):

1. Vooreerst is er geen verschil tussen vzw's, ivzw's enerzijds en stichtingen anderzijds voor wat betreft de in het commissarisverslag op te nemen elementen. Noch voor verenigingen (op grond van artikel 3:98, § 2 WVV) noch voor stichtingen (op grond van artikel 3:99, § 2 WVV) moet, in geval een commissaris werd benoemd, het commissarisverslag een oordeel inzake het jaarverslag of de resultaatverwerking bevatten. Dit is niet nieuw.

Ook op grond van artikel 17, § 7 van de wet 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen was reeds in deze afwijkende regeling voorzien en maakten deze elementen geen deel uit van de in het commissarisverslag op te nemen elementen. De oorsprong hiervan kan worden teruggevonden in de programmawet van 9 juli 2004, meer bepaald in artikel 84, die artikel 17 van de Wet van 1921 uitbreidde met de bewuste § 7.

Uit de parlementaire voorbereidingen bij deze programmawet (Kamer, 2003-2004, DOC 51 1139/001, blz. 49) kan worden afgeleid dat, als gevolg van de invoering van de verplichte controle in de zeer grote vzw's, ivzw's en stichtingen, de bevoegdheden en de opdrachten van de commissaris in vzw's, ivzw's en stichtingen dienden te worden omschreven. Aangezien de vzw's, ivzw's en stichtingen toen niet verplicht waren een jaarverslag op te stellen, diende de commissaris zich hierover ook niet uit te spreken. Hetzelfde gold voor de winstbestemming in hoofde van deze vzw's, ivzw's en stichtingen.

Het feit dat de commissaris zich in geval van een vzw, ivzw of stichting in zijn commissarisverslag niet uitspreekt over het jaarverslag, noch over de resultaatverwerking werd niet aangepast, ook niet nu op grond van het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen de wettelijke verplichting tot opstelling van een jaarverslag voor vzw's, ivzw's en stichtingen die bepaalde criteria overschrijden, verplicht is.

Vu cette nouvelle obligation née à la suite du Code des sociétés et des associations et vu que les associations peuvent dorénavant exercer également des activités commerciales, la question de savoir s'il est opportun de conserver cette disposition dérogoire peut tout de même être examinée.

2. Le fait que ces éléments figurent ou non dans le rapport du commissaire n'a pas d'influence sur la responsabilité d'administrateur.

DO 2019202000919

Question n° 112 de monsieur le député Robby De Caluwé du 07 novembre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Sociétés. - Libéralités.

L'article 9:22 du Code des sociétés et des associations prévoit que les libéralités dont la valeur excède 100.000 euros, à l'exception des dons manuels, requièrent une autorisation du ministre de la Justice ou de son délégué. Le cinquième alinéa de l'article 9:22 stipule que cette autorisation peut seulement être accordée si l'association s'est conformée aux dispositions de l'article 2:9.

Cet article 2:9 détermine au § 1er tous les documents qui doivent être versés au dossier de l'association tenu au greffe, et au § 2 ce qui doit être repris dans l'extrait de l'acte constitutif.

Il s'ensuit que le moindre manquement entachant les documents à déposer ou le contenu de l'extrait de l'acte constitutif empêche l'association d'obtenir l'autorisation et, partant, de bénéficier d'une libéralité excédant 100.000 euros. L'ancienne loi sur les ASBL prévoyait une sanction similaire lorsque les comptes annuels n'avaient pas été déposés. En réponse à une question parlementaire, le ministre de la Justice a jadis répondu que cette erreur pouvait faire l'objet d'une régularisation.

1. Une régularisation demeure-t-elle possible sous les nouvelles règles de droit telles que reprises dans le Code des sociétés et des associations?

2. Va-t-on motiver, en cas de refus d'autorisation, pourquoi cette autorisation a été refusée, en faisant référence aux motifs sur lesquels ce refus est basé?

Gezien deze naar aanleiding van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen nieuw opgenomen verplichting, alsook gezien het feit dat verenigingen voortaan ook commerciële activiteiten kunnen uitvoeren, kan evenwel worden onderzocht of het opportuun is om deze afwijkende bepaling te behouden.

2. Het feit dat deze elementen al dan niet worden opgenomen in het commissarisverslag heeft geen invloed op de bestuurdersaansprakelijkheid.

DO 2019202000919

Vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 07 november 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Vennootschappen. - Giften.

Artikel 9:22 van het wetboek van vennootschappen en verenigingen legt op dat giften waarvan de waarde hoger is dan 100.000 euro, met uitzondering van handgiften, een machtiging door de minister van Justitie of zijn vertegenwoordiger vereisen. Het vijfde lid van artikel 9:22 stipuleert dat deze machtiging enkel kan worden verleend als de vereniging heeft voldaan aan de bepalingen van artikel 2:9.

Dit artikel 2:9 bepaalt in § 1 alle stukken die dienen ingediend in het verenigingsdossier ter griffie en in § 2 wat dient opgenomen te zijn in het uittreksel uit de oprichtingsakte.

Hieruit volgt dat zodra er met de in te dienen stukken of met de inhoud van het uittreksel uit de oprichtingsakte iets verkeerd is gelopen, de vereniging geen machtiging kan krijgen en aldus geen gift van hoger dan 100.000 euro kan ontvangen. De oude vzw-wet voorzag in een soortgelijke sanctie als de jaarrekening niet was ingediend. In antwoord op een parlementaire vraag heeft de minister van Justitie toen geantwoord dat deze fout kon worden geregulariseerd.

1. Blijft een regularisatie ook mogelijk met de nieuwe rechtsregels zoals opgenomen in het wetboek van vennootschappen en verenigingen?

2. Zal bij een weigering van machtiging worden gemotiveerd waarom deze machtiging werd geweigerd, door te verwijzen naar de gronden waarop deze weigering is gebaseerd?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 112 de monsieur le député Robby De Caluwé du 07 novembre 2019 (N.):

1. À l'instar de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, en vertu du Code des sociétés et des associations, une ASBL qui reçoit une libéralité dont la valeur excède 100.000 euros peut toujours obtenir l'autorisation du ministre si elle dépose encore les documents requis sur la base de l'article 9:22 du CSA.

Concrètement, pour une procédure d'autorisation ministérielle, les mêmes documents sont requis que dans la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes.

Les documents requis sont déterminés dans l'arrêté ministériel du 14 avril 2005 exécutant les articles 16, 33 et 54 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations.

Par exemple, lorsqu'une ASBL sollicite une autorisation ministérielle, il lui est demandé de fournir une preuve du dépôt des comptes annuels se rapportant aux trois dernières années. Lorsque la preuve de dépôt fait défaut dans le dossier d'autorisation, ce document manquant est réclamé au requérant par lettre recommandée. Le dossier administratif relatif à l'autorisation est suspendu jusqu'au moment où le document manquant est fourni (article 9:22, alinéa 4, CSA). Si le dépôt n'est pas encore intervenu, l'ASBL est priée de régulariser la situation le plus rapidement possible en procédant au dépôt des comptes.

2. Si une autorisation est refusée, ce refus sera motivé de la même manière que pour les actes administratifs.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 07 november 2019 (N.):

1. Net zoals onder de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen kan onder het Wetboek van vennootschappen en verenigingen een vzw die een gift van meer dan 100.000 euro ontvangt nog steeds de machtiging van de minister bekomen indien ze alsnog de stukken neerlegt die worden vereist op basis van artikel 9:22 WVV.

In concreto blijven voor een ministeriële machtigingsprocedure dezelfde stukken vereist zoals dat het geval was onder de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen.

De vereiste stukken worden bepaald in het ministerieel besluit van 14 april 2005 tot uitvoering van de artikelen 16, 33 en 54 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen.

Er wordt bijvoorbeeld een bewijs van de neerlegging van de laatste drie jaarrekeningen gevraagd wanneer een vzw om de ministeriële machtiging verzoekt. Indien het bewijs van neerlegging ontbreekt in het machtigingsdossier, dan wordt dit ontbrekend document bij aangetekend schrijven aan de verzoeker opgevraagd. Het administratief dossier betreffende de machtiging wordt opgeschort tot wanneer het ontbrekend document wordt bezorgd (artikel 9:22, lid 4, WVV). Is de neerlegging nog niet gebeurd, dan wordt de vzw verzocht deze toestand zo snel mogelijk te regulariseren door de rekeningen alsnog neer te leggen.

2. Indien een machtiging zou geweigerd worden, zal deze weigering worden gemotiveerd zoals dit dient te gebeuren voor bestuurshandelingen.

DO 2019202001197

Question n° 163 de madame la députée Marijke Dillen du 03 décembre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Formations dans les prisons.

Dans de nombreuses prisons de notre pays sont organisées des formations à l'intention des détenus en vue de leur réinsertion dans la société.

1. Pouvez-vous fournir une liste des formations organisées dans chaque prison? Veuillez donner un aperçu des responsables de l'organisation de ces formations?

2. Quel est le coût de ces formations?

3. Comment incite-t-on les détenus à suivre ces formations?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 163 de madame la députée Marijke Dillen du 03 décembre 2019 (N.):

1. Dans le cadre des formations dispensées aux détenus, il convient d'opérer une distinction entre les formations professionnelles qualifiantes, organisées et financées par la Régie du travail pénitentiaire (DG EPI) d'une part et les formations dispensées et organisées par les communautés (éventuellement avec de tierces parties) dans le cadre de leurs propres missions d'autre part.

Les formations organisées par les communautés sont élaborées au niveau des prisons. La direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) n'a dans ce cadre qu'un rôle de facilitateur. Pour une vue d'ensemble complète, il faut s'adresser aux ministres compétents des communautés concernées.

En ce qui concerne les formations professionnelles organisées par la Régie, nous pouvons vous communiquer davantage d'informations.

Il est publié en annexe un aperçu des formations professionnelles pour l'année scolaire 2019-2020 par prison.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2019202001197

Vraag nr. 163 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 03 december 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Opleidingen in de gevangenis.

In vele gevangenissen in ons land worden opleidingen georganiseerd voor de gedetineerden. Dit is belangrijk met het oog op de re-integratie in de samenleving.

1. Kan u een overzicht geven van de opleidingen die binnen de gevangenissen worden georganiseerd? Graag een overzicht per gevangenis en van de verantwoordelijken voor de organisatie van deze opleidingen?

2. Wat is hiervan de kostprijs?

3. Op welke wijze worden gedetineerden gestimuleerd om deze opleidingen te volgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 163 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 03 december 2019 (N.):

1. In het kader van de opleidingen aan gedetineerden moet er een onderscheid gemaakt worden tussen kwalificerende beroepsopleidingen die georganiseerd en gefinancierd worden door de Regie van de Gevangenisarbeid (DG EPI) enerzijds en de opleidingen die gegeven en georganiseerd worden door de gemeenschappen (eventueel met derde partijen) in het kader van hun eigen opdrachten anderzijds.

De opleidingen die georganiseerd worden door de gemeenschappen worden uitgewerkt op het niveau van de gevangenissen. Het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) heeft hierbij enkel een faciliterende rol. Een volledig overzicht dient gevraagd te worden aan de bevoegde ministers van de betrokken gemeenschappen.

Voor wat betreft de beroepsopleidingen die georganiseerd worden door de Regie, kan wel meer informatie gegeven worden.

In bijlage wordt het overzicht gepubliceerd van de beroepsopleidingen voor het schooljaar 2019-2020 per gevangenis.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Le coût total du financement des formations dispensées par la Régie du travail pénitentiaire s'élevait à 569.002,74 euros en 2018 (gratifications des détenus, matières premières, matériel et amortissement des investissements). En ce qui concerne l'année scolaire actuelle, le coût n'est pas encore connu.

3. Au cours de leur détention et en vue de leur libération et de leur réinsertion dans la société, les détenus établissent un plan de détention et de réinsertion. Ce plan est établi en concertation avec les collaborateurs des prisons et, en particulier, avec le service psychosocial. Ensemble, ils préparent le détenu à sa réinsertion, interpellent les détenus par rapport à leur responsabilité et les soutiennent dans ce parcours.

De plus, les détenus qui suivent certaines formations ont droit à une prime d'encouragement destinée à stimuler la participation à une formation. La formation et l'emploi sont des leviers importants dans le cadre d'une réinsertion réussie. La base légale en la matière est contenue dans la loi de principes et l'arrêté royal du 26 juin 2019.

Les détenus sont également informés et stimulés au travers des informations diffusées dans les prisons par différents canaux. Cela vaut pour les formations professionnelles mais en particulier aussi pour les formations organisées par les communautés. Enfin, les collaborateurs des communautés et les formateurs mêmes ont un rôle important lorsqu'il s'agit d'encourager et d'inciter les détenus à suivre et à terminer des formations.

DO 2019202001297

Question n° 173 de madame la députée Nawal Farih du 12 décembre 2019 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les librairies factices.

Le nombre de marchands de journaux qui offrent la possibilité de parier sur des compétitions sportives serait en forte hausse. Il y a, par ailleurs, le problème des librairies factices, qui se présentent comme des marchands de journaux mais dont l'activité principale consiste à vendre des paris sportifs. Comme ils ne sont pas ou peu contrôlés, ces commerces voient affluer des mineurs d'âge qui trouvent là une occasion de pouvoir déjouer l'interdiction qui leur est faite.

2. De totale kostprijs van de financiering van de opleidingen door de Regie van de Gevangenisarbeid bedroeg 569.002,74 euro in 2018 (vergoedingen van de gedetineerden, grondstoffen, materiaal en afschrijving van de investeringen). Voor het lopende schooljaar is de kostprijs nog niet gekend.

3. Gedetineerden maken in de loop van hun detentie en met oog op hun vrijstelling en re-integratie in de maatschappij een detentie en re-integratieplan op. Dit plan wordt opgemaakt in samenwerking met de medewerkers van de gevangenis en in het bijzonder van de psychosociale dienst. Zij bereiden samen met de gedetineerde zijn of haar re-integratie voor, spreken gedetineerden aan op hun eigen verantwoordelijkheid en ondersteunen hen bij dit traject.

Daarnaast hebben gedetineerden die bepaalde opleidingen volgen ook recht op een aanmoedigingspremie die bedoeld is als stimulator om een opleiding te volgen. Opleiding en tewerkstelling zijn belangrijke hefboomen in het kader van een geslaagde re-integratie. De wettelijke basis hiervoor zit vervat in de basiswet en het koninklijk besluit van 26 juni 2019.

Gedetineerden worden ook in kennis gesteld en gestimuleerd door de informatie die via verschillende kanalen verspreid wordt in de gevangenis. Dit geldt zowel voor beroepsopleidingen maar in het bijzonder ook voor opleidingen die georganiseerd worden door de gemeenschappen. Tenslotte spelen de medewerkers van de gemeenschappen en de lesgevers zelf een grote rol bij het aanmoedigen en stimuleren van gedetineerden om opleidingen te volgen en af te ronden.

DO 2019202001297

Vraag nr. 173 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 12 december 2019 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Schijndagbladhandel.

Het aantal dagbladwinkels waar kan worden gegokt op sportwedstrijden zou sterk zijn toegenomen. Daarnaast is er de problematiek van schijndagbladhandels. Dat zijn winkels die opereren onder de noemer van dagbladhandel maar zich vooral richten op de verkoop van sportwedenschappen. Deze winkels zijn vaak een uitweg voor minderjarigen om toch te kunnen gokken aangezien hier weinig tot geen controle is.

1. Combien de marchands de journaux proposaient-ils des paris à titre accessoire, par an, en 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019? Quelle est l'évolution attendue en 2020?

2. Combien de ces commerçants ont-ils été contrôlés en 2018 et en 2019? Combien d'infractions en lien avec le volume de la publicité placée ont-elles été constatées en 2018 et en 2019? Combien d'infractions en lien avec l'espace commercial ont-elles été constatées? Combien d'infractions en lien avec les seuils de chiffres d'affaires ont-elles été constatées?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 173 de madame la députée Nawal Farih du 12 décembre 2019 (N.):

1. La Commission des jeux de hasard accorde depuis 2011 des licences en matière de paris. Il est dès lors préférable d'en examiner l'évolution depuis 2011. Voici le nombre de licences attribuées à des librairies (pour chaque année: nombre de licences attribuées au 1er janvier):

2012: 229 licences;

2013: 1.108 licences;

2014: 2.096 licences;

2015: 2.209 licences;

2016: 1.910 licences;

2017: 1.791 licences;

2018: 1.851 licences;

2019: 1.774 licences (*corrigendum* par rapport au chiffre de 1.621 figurant dans le rapport annuel de 2018 à la suite d'une amélioration apportée au mode de calcul ICT);

2020: 1.749 licences.

Durant 2013 et 2014, la Loterie Nationale a été active sur le marché des paris, ce qui a entraîné un doublement du nombre de licences. Étant donné que de tels paris ne semblaient pas rentables dans tous les points de vente, toutes les licences qui ont une durée de trois ans n'ont pas été renouvelées au cours de 2016 et 2017, ce qui a entraîné une diminution depuis. La Commission des jeux de hasard a déjà attiré l'attention à plusieurs reprises sur la problématique des librairies factices, mais celle-ci ne se reflète pas dans le nombre de licences attribuées. On peut s'attendre à une stabilisation du nombre de licences en 2020.

1. Hoeveel dagbladhandelaars bieden bij wijze van nevenactiviteit weddenschappen aan, jaarlijks, in 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019? Wat is de verwachte evolutie in 2020?

2. Hoeveel controles vonden plaats bij deze aanbieders in respectievelijk 2018 en 2019? Hoeveel inbreuken met betrekking tot het volume aangebrachte reclame werden vastgesteld? Hoeveel inbreuken met betrekking tot de winkeloppervlakte werden vastgesteld? Hoeveel inbreuken met betrekking tot de omzetlimieten werden vastgesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 173 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 12 december 2019 (N.):

1. De Kansspelcommissie verleent sinds 2011 vergunningen inzake weddenschappen. De evolutie dient dan ook best vanaf 2011 bekeken te worden. Het aantal toegekende vergunningen voor dagbladhandels is de volgende (telkens het aantal toegekende vergunningen op 1 januari):

2012: 229 vergunningen;

2013: 1.108 vergunningen;

2014: 2.096 vergunningen;

2015: 2.209 vergunningen;

2016: 1.910 vergunningen;

2017: 1.791 vergunningen;

2018: 1.851 vergunningen;

2019: 1.774 vergunningen (*corrigendum* op aantal 1.621 in jaarrapport 2018 wegens verbeterde ICT berekeningswijze);

2020: 1.749 vergunningen.

Gedurende 2013 en 2014 werd de Nationale Loterij actief op de markt van de weddenschappen wat tot een verdubbeling van het aantal vergunningen leidde. Daar dergelijke weddenschappen niet in alle verkooppunten rendabel bleken, werden niet alle vergunningen die een duurtijd van drie jaar hebben, opnieuw hernieuwd gedurende 2016 en 2017 wat sindsdien tot een vermindering leidde. Het probleem van de schijn-dagbladhandelaars werd reeds verschillende malen onder de aandacht gebracht door de Kansspelcommissie, maar weerspiegelt zich niet in de aantal toegekende vergunningen. In 2020 kan een stabilisatie van het aantal vergunningen verwacht worden.

2. En 2018, 59 librairies ont été contrôlées; pour une librairie, des constatations ont été faites concernant l'espace publicitaire pour des opérateurs de paris. En 2019, 61 librairies ont été contrôlées. Dans quatre cas, des questions se sont posées quant à l'activité principale de la librairie; dans un cas, une trop grande surface était consacrée à la publicité. En ce qui concerne la limitation des mises, des réglages techniques ont été apportés aux appareils de paris pour limiter les mises par ticket.

DO 2019202001363

Question n° 183 de madame la députée Katrin Jadin du 20 décembre 2019 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'examen à la magistrature.

Depuis que l'examen à la magistrature pour les candidats germanophones est organisé en langue allemande, force est de constater que très peu de candidats réussissent celui-ci.

Dès lors, le plus souvent seuls ceux qui remplissent les conditions d'ancienneté en tant qu'avocat accèdent à la magistrature.

Il va de soi que cela deviendra, avec le temps, très problématique.

1. Êtes-vous au courant de cette situation?
2. Avez-vous des explications quant à ce faible taux de réussite?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 183 de madame la députée Katrin Jadin du 20 décembre 2019 (Fr.):

Explications

Pour pouvoir accéder à la magistrature, trois voies peuvent être utilisées: le concours d'admission au stage judiciaire, l'examen d'aptitude professionnelle et l'examen oral d'évaluation.

Ces examens sont organisés par la commission de nomination réunie du Conseil supérieur de la Justice (CSJ) selon la langue du diplôme du candidat, soit en français, soit en néerlandais.

2. In 2018 werden 59 dagbladhandels gecontroleerd, voor één dagbladhandel werden vaststellingen gedaan aangaande de oppervlakte van de reclame voor de wedopertoren. In 2019 werden 61 dagbladhandels gecontroleerd. In vier gevallen rezen er vragen bij de voornaamste activiteit van de dagbladhandel, in één geval werd teveel oppervlakte gebruikt voor reclame. Wat betreft de beperking van inzetten, werden technische instellingen aangebracht aan de toestellen waarop men de weddenschappen invoert om de inzetten per ticket te beperken.

DO 2019202001363

Vraag nr. 183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 20 december 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Magistratenexamen.

Sedert het magistratenexamen voor Duitstalige kandidaten in het Duits wordt georganiseerd, valt het erg op dat er nog maar heel weinig kandidaten voor slagen.

Als gevolg daarvan worden doorgaans enkel degenen die het vereiste aantal jaren als advocaat hebben gewerkt, tot magistraat benoemd.

Het spreekt voor zich dat dit mettertijd tot grote problemen zal leiden.

1. Bent u van deze situatie op de hoogte?
2. Kunt u dat lage slaagpercentage verklaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 20 december 2019 (Fr.):

Toelichting

Er bestaan drie manieren om te kunnen toetreden tot de magistratuur, met name het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage, het examen inzake beroepsbekwaamheid en het mondelinge evaluatie-examen.

Die examens worden georganiseerd door de verenigde benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie (HRJ) naargelang van de taal van het diploma van de kandidaat: ofwel in het Nederlands, ofwel in het Frans.

Cependant, selon l'article 259bis-9, § 1er du code judiciaire, la partie écrite de l'examen d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire peut, à la demande du candidat (toute personne titulaire d'un diplôme d'études secondaires obtenu dans un établissement scolaire de la région de langue allemande, ou toute personne dont la résidence principale ou le lieu de travail se situe depuis au moins cinq ans dans une commune de la région de langue allemande), se dérouler en langue allemande.

Le candidat germanophone a donc le choix de passer la partie écrite des examens en langue française, néerlandaise ou allemande. À ce jour, aucun candidat germanophone n'a fait la demande de passer l'examen écrit en néerlandais.

À noter que l'examen oral d'évaluation ne peut se dérouler qu'en français ou en néerlandais. Le code judiciaire ne prévoit pas qu'un tel examen puisse se dérouler en langue allemande.

Statistiques

Le CSJ organise les examens écrits en langue allemande depuis 2009.

Depuis 2009, dix sessions ont donc été organisées en langue allemande (écrit en allemand, oral en français).

Au total, 16 candidats ont participé à la partie écrite en allemand du concours d'admission au stage judiciaire, trois candidats ont été lauréats au terme de la procédure.

Pour l'examen d'aptitude professionnelle, 24 candidats ont passé la partie écrite en allemand sur les dix sessions organisées. Deux candidats ont été lauréats au terme de la procédure complète.

Ces chiffres sont à nuancer dans la mesure où les mêmes candidats peuvent participer plusieurs fois à des sessions différentes.

Ci-joint, les résultats des examens d'aptitude professionnelle et du concours d'admission au stage judiciaire organisés par le CSJ.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Op grond van artikel 259bis-9, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek kan het schriftelijke gedeelte van het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage op verzoek van de kandidaat (iedere persoon [...] die houder is van een diploma van het secundair onderwijs dat werd behaald in een onderwijsinstelling van het Duitse taalgebied of iedere persoon wiens hoofdverblijfplaats of werkplaats zich sinds ten minste vijf jaar in een gemeente van het Duitse taalgebied bevindt) in de Duitse taal worden afgelegd.

Duitstalige kandidaten kunnen er bijgevolg voor kiezen het schriftelijke gedeelte van de examens in het Nederlands, het Frans of het Duits af te leggen. Tot dusver heeft geen enkele Duitstalige kandidaat verzocht om het schriftelijke gedeelte in het Nederlands af te leggen.

Het mondelinge evaluatie-examen kan enkel in het Nederlands of het Frans worden afgelegd. Het Gerechtelijk Wetboek voorziet er niet in dat een dergelijk examen in het Duits kan worden afgelegd.

Statistieken

De HRJ organiseert sinds 2009 de schriftelijke examens ook in het Duits.

Sedertdien zijn er dus tien sessies georganiseerd in het Duits (schriftelijk in het Duits, mondeling in het Frans).

In totaal hebben 16 kandidaten deelgenomen aan het schriftelijke gedeelte van het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage in het Duits en waren er drie geslaagden op het einde van de procedure.

Wat het examen inzake beroepsbekwaamheid betreft, hebben 24 kandidaten het schriftelijke gedeelte afgelegd in het Duits, verspreid over de tien sessies. Er waren twee geslaagden op het einde van de volledige procedure.

Die cijfers moeten worden genuanceerd, aangezien dezelfde kandidaat meermaals kan deelnemen aan verschillende sessies.

In bijlage gaan de resultaten voor de examens inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage georganiseerd door de HRJ.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2019202001364

Question n° 184 de madame la députée Kattrin Jadin du 20 décembre 2019 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Les demandes d'actes de notoriété.

Lorsqu'une personne étrangère a des difficultés à se procurer son acte de naissance dans son pays d'origine, elle peut introduire une demande auprès du juge de paix afin de recevoir un acte de notoriété qui supplée audit acte de naissance. Dans ce cas, l'intéressé déclare son identité et l'impossibilité de se procurer son acte de naissance.

1. Combien de demandes pour recevoir un acte de notoriété ont été introduites ces dernières cinq années?

2. Ces demandes aboutissent-elles souvent? En général, quelle est la durée de la procédure?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 184 de madame la députée Kattrin Jadin du 20 décembre 2019 (Fr.):

En ce qui concerne les justices de paix, uniquement les chiffres à partir de 2018 peuvent être communiqués.

En 2016 et 2017, les greffiers sont passés à une série de codes nationaux uniformes. Auparavant, chaque greffe pouvait utiliser ses propres codes et il était impossible de les comparer ou de les agréger.

Pour 2018, on dénombre 636 actes de notoriété.

Pour 2019, on en dénombre 712.

Le taux de réussite ne peut pas être calculé. Les données permettent uniquement de déduire qu'un procès-verbal a été établi, mais elles ne permettent pas d'en connaître le contenu. Sur base des données il n'est pas possible non plus de déterminer si un acte de notoriété a été délivré ou non, ni de connaître la durée des procédures.

DO 2019202001364

Vraag nr. 184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 20 december 2019 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Aanvragen voor een akte van bekendheid.

Wanneer iemand van buitenlandse origine problemen ondervindt om in zijn herkomstland zijn geboorteakte te verkrijgen, kan die persoon bij de vrederechter een aanvraag indienen voor een akte van bekendheid, die deze geboorteakte vervangt. Middels dit document legt de persoon in kwestie een verklaring af van zijn identiteit en van de onmogelijkheid om zijn geboorteakte in handen te krijgen.

1. Hoeveel aanvragen voor een akte van bekendheid werden er de voorbije vijf jaar ingediend?

2. Worden deze aanvragen vaak ingewilligd? Hoeveel tijd neemt de procedure doorgaans in beslag?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 20 december 2019 (Fr.):

Voor de vredegerechten kunnen enkel cijfers geven worden vanaf 2018.

In 2016 en 2017 zijn de griffiers overgestapt op een nationale, uniforme set codes. Daarvoor kon elke griffie haar eigen codes hanteren en was het onmogelijk om te vergelijken of te aggregeren.

Voor 2018 gaat het om 636 akten van bekendheid.

Voor 2019 gaat het om 712 akten van bekendheid.

De succesratio kan niet berekend worden. Uit de data kan enkel afgeleid worden dat er een pv is opgesteld, maar niet wat de inhoud ervan is. Het is niet mogelijk om op basis van de data een uitspraak te doen of een akte van bekendheid al dan niet werd toegekend, noch over de duurtijden van de procedures.

DO 2019202001438

Question n° 198 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Drones et sécurité des établissements pénitentiaires.

Le 15 août 2017, un drone a livré un paquet dans le centre pénitentiaire de Valence, en France. Même si les gardiens sont rapidement intervenus, le paquet que le drone transportait avait déjà disparu et n'a jamais été retrouvé par les surveillants. Si l'on peut supposer que la livraison en question contenait de la drogue, il y a fort à parier que d'autres objets seront prochainement transmis aux détenus par le même moyen.

L'entrée dans le périmètre pénitentiaire d'armes en tout genre via l'utilisation d'un drone est donc plausible et doit retenir toute notre attention. On peut imaginer facilement le danger que ce type de livraison peut représenter pour le personnel de l'établissement pénitentiaire.

1. Avons-nous déjà eu affaire à cette problématique d'intrusions de drones au sein de nos prisons?

2. Pourriez-vous préciser si des mesures sont d'ores et déjà prises pour éviter ce phénomène?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 198 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 janvier 2020 (Fr.):

Il est renvoyé aux éléments de réponse fournis le 23 octobre 2017 fournis à la question parlementaire n° 2070 du 26 juillet 2017 de la précédente législature (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 134 du 7 novembre 2017) à savoir que:

1. En 2016, un drone a été trouvé dans un préau de l'établissement d'Andenne. Deux drones ont été découverts à proximité de la même prison lors du contrôle d'un véhicule. Il s'agit là des deux seuls cas connus.

2. Une procédure de base sur la manière de gérer les drones a été élaborée et envoyée aux prisons. Les établissements vont maintenant évaluer cette procédure sur le plan de la faisabilité. Cette procédure s'ajoute à la procédure déjà existante de survol de l'espace aérien au-dessus des prisons (lorsqu'une autre procédure s'applique: noter le numéro de l'hélicoptère, contacter les services de secours et la direction, etc.).

DO 2019202001438

Vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Drones en gevangenisbeveiliging.

Op 15 augustus 2017 werd er in de gevangenis van Valence in Frankrijk een pakje bezorgd door een drone. De bewakers grepen snel in, maar de drone was al verdwenen en werd niet meer teruggevonden door het gevangenispersoneel. Het pakketje bevatte vermoedelijk drugs, maar de kans is reëel dat er binnenkort op dezelfde manier nog andere voorwerpen aan gedetineerden worden bezorgd.

Het is dus aannemelijk dat er met een drone allerlei wapens binnen de gevangensmuren terecht komen, en daar moeten we zeer alert op zijn. Men kan zich gemakkelijk voorstellen welke gevaren zulke leveringen kunnen betekenen voor het gevangenispersoneel.

1. Zijn er al drones binnengedrongen in een Belgische gevangenis?

2. Werden er al maatregelen genomen om te voorkomen dat drones boven de gevangenissen kunnen vliegen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 januari 2020 (Fr.):

Er wordt nuttig verwezen naar het antwoord van 23 oktober 2017 dat aangaande dit onderwerp werd geformuleerd op vraag nr. 2070 van 26 juli 2017, gesteld in de vorige legislatuur (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 134 van 7 november 2017), namelijk:

1. In 2016, werd een drone op een binnenplaats van de inrichting in Andenne gevonden. In de omgeving van dezelfde gevangenis werden er twee drones aangetroffen bij een controle van een voertuig. Dat zijn de enige twee bekende gevallen.

2. Een basisprocedure over hoe om te gaan met drones werd uitgewerkt en verstuurd naar de gevangenissen. De inrichtingen zullen deze procedure nu aftoetsen op haalbaarheid. Deze procedure is een aanvulling op de reeds bestaande procedure inzake het overvliegen van het lucht-ruim boven de gevangenissen (waar een andere procedure geldt namelijk het opschrijven van het nummer van de helikopter, het verwittigen van de hulpdiensten en de directie, enz.).

Il n'y a pas eu de nouveaux incidents depuis lors. La procédure mise en place a été maintenue telle quelle.

DO 2019202001515

Question n° 216 de madame la députée Laurence Zanchetta du 10 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Théâtre américain à Bruxelles.

Situé à quelques centaines de mètres l'Atomium, le Théâtre américain faisait partie du très futuriste pavillon des États-Unis lors de l'Expo 58. Au terme de l'Exposition universelle, les États-Unis l'ont offert à l'État belge.

La ville de Bruxelles souhaite acheter le bâtiment et le rénover. Elle a d'ailleurs remis une offre de 2,5 millions d'euros à l'État fédéral en 2011 (et prévu 7 millions pour la rénovation). Cependant, cette offre est restée jusqu'ici sans réponse de votre administration.

L'accord de majorité de la ville de Bruxelles maintient cette ambition en voulant donner un avenir - avec un vrai projet réfléchi et durable - à ce site important de notre patrimoine comme un pôle culturel bilingue et bicommunautaire.

1. Pouvez-vous indiquer l'état de la procédure de rachat au sein de la Régie des Bâtiments?
2. Quelles sont les candidatures à cette fin actuellement? Où en est leur examen?
3. Existe-t-il un agenda clair dans cette procédure permettant d'enfin faire atterrir ce dossier?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 216 de madame la députée Laurence Zanchetta du 10 janvier 2020 (Fr.):

Pour la réponse, il est renvoyé au *Compte Rendu Intégral*, CRIV 55 COM 086, de la Commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales qui s'est tenue le 14 janvier 2020.

Sindsdien zijn er geen nieuwe incidenten geweest. De ingevoerde procedure is als dusdanig behouden.

DO 2019202001515

Vraag nr. 216 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Laurence Zanchetta van 10 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Amerikaans Theater in Brussel.

Het Amerikaans Theater, dat op enkele honderden meters van het Atomium ligt, maakte deel uit van het zeer futuristische paviljoen van de Verenigde Staten op de Expo 58. Aan het einde van de wereldtentoonstelling hebben de Verenigde Staten het aan de Belgische Staat geschonken.

De stad Brussel wil het gebouw kopen en renoveren. Ze heeft de federale overheid daarvoor in 2011 2,5 miljoen euro geboden (en heeft 7 miljoen euro opzijgezet voor de renovatie ervan). Uw administratie is tot op heden echter nog niet op dat bod ingegaan.

In het bestuursakkoord voor de stad Brussel blijven de meerderheidspartijen zich achter dat voornemen scharen. Ze willen met een doordacht en duurzaam project de toekomst verzekeren van die belangrijke erfgoedsite door ze als tweetalig en bicommunautair cultureel centrum in te richten.

1. Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot de afkoopprocedure bij de Regie der Gebouwen?
2. Wie heeft er belangstelling voor dat project getoond? Hoe staat het met het onderzoek van de candidaturen?
3. Werd er voor die procedure een duidelijk tijdspad vastgelegd opdat men dat dossier eindelijk zou kunnen afronden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 216 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Laurence Zanchetta van 10 januari 2020 (Fr.):

Voor het antwoord wordt verwezen naar het *Integraal Verslag*, CRIV 55 COM 086, van de Commissie voor Mobiliteit, Overheidsbedrijven en Federale Instellingen die plaats vond op datum van 14 januari 2020.

DO 2019202001561

Question n° 218 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 14 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Maison de transition de Malines (QO 2201C).

La première maison de transition a été inaugurée le 9 septembre 2019 à Malines. Ce projet-pilote à destination des détenus en fin de peine devrait être complété en 2020 par l'ouverture d'une deuxième maison de transition à Enghien.

La maison de transition de Malines est exploitée par G4S Care et Exodus Nederland, retenus suite à un appel à candidature.

1. Pouvez-vous préciser la composition de l'équipe qui accompagne les détenus, ainsi que les possibilités de formation qui leur sont ouvertes?

2. Une évaluation de ce dispositif, qui est à la fois nouveau et unique en Belgique, est-elle prévue? Dans l'affirmative, quelles sont les modalités de celui-ci?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 218 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 14 janvier 2020 (Fr.):

L'équipe actuelle de la maison de transition de Malines est composée d'un psychologue, un criminologue et deux travailleurs sociaux qui occupent respectivement la fonction de coordinateur, coordinateur adjoint et coach de force et sont responsables des trajets individuels des participants. Une équipe de six coaches de vie est également présente. Elle est chargée de l'accompagnement et du soutien 24h/24 et 7j/7 au sein de la maison de transition.

La formation du personnel porte sur la méthodologie, les interventions, la formation premiers secours, le rapportage, etc. et est toujours élaborée sur mesure pour les différentes équipes.

Il faut par ailleurs souligner que les services de la Communauté flamande sont aussi compétents pour les détenus qui séjournent dans la maison de transition. Ces détenus ont donc également accès aux offres de ces services qui se situent de préférence en dehors de la maison de transition, ce qui est tout à fait logique puisque un des objectifs de la maison de transition est justement de rendre le passage de la vie carcérale ferme vers la vie dans la société moins abrupte.

DO 2019202001561

Vraag nr. 218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 14 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Transitiehuis te Mechelen (MV 2201C).

Op 9 september 2019 werd het eerste transitiehuis ingehuldigd in Mechelen. De opening van een tweede transitiehuis in Edingen in 2020 zou het sluitstuk moeten zijn van dit proefproject voor gedetineerden die hun straf bijna hebben uitgezeten.

Na een oproep tot kandidaatstelling werden de veiligheidsfirma's G4S Care en Exodus Nederland geselecteerd voor de uitbating van het transitiehuis van Mechelen.

1. Wat is de samenstelling van het team dat de gedetineerden begeleidt en welke opleidingsmogelijkheden worden er hun geboden?

2. Is er een evaluatie gepland van dat systeem, dat zowel nieuw als uniek is in België? Zo ja, wat zijn de modaliteiten ervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 14 januari 2020 (Fr.):

Het huidige team van het transitiehuis te Mechelen bestaat uit een psycholoog, een criminoloog en twee sociaal werkers, die respectievelijk de functie hebben van coördinator, adjunct-coördinator en krachtcoaches en die verantwoordelijk zijn voor de individuele trajecten van de deelnemers. Er is ook een team van zes levenscoaches. Dat team is belast met de 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 begeleiding en ondersteuning in het transitiehuis.

Het personeel wordt opgeleid op het gebied van methodologie, interventies, eerstehulpverlening, rapportering, enz. en de opleiding wordt voor de verschillende teams telkens op maat samengesteld.

Verder moet worden onderstreept dat de diensten van de Vlaamse Gemeenschap eveneens bevoegd zijn voor de gedetineerden die in het transitiehuis verblijven. De betrokken gedetineerden hebben ook toegang tot het aanbod van die diensten, die zich bij voorkeur buiten het transitiehuis bevinden. Dat is logisch, want een van de doelstellingen van het transitiehuis is precies om de overgang van het strenge gevangenisleven naar het leven in de maatschappij minder abrupt te maken.

L'administration pénitentiaire réalisera une évaluation approfondie du dispositif au terme d'un an, en accordant une attention particulière à l'évolution du projet et aux enseignements tirés. Un suivi continu par l'administration pénitentiaire et par la prison d'attache est également prévu.

De plus, un comité de pilotage local a été mis en place à Malines (il le sera également à Enghien). Il se réunit toutes les trois à quatre semaines et, en plus du suivi des dossiers, se charge également du suivi en détail du fonctionnement de la maison de transition:

- la composition du dossier des nouveaux candidats;
- la gestion des choses pratiques;
- les difficultés dans les procédures élaborées;
- l'évaluation des flux de communication définis;
- le débriefing en cas d'incident, etc.

À terme, l'évaluation prendra également en compte certaines données quantitatives comme par exemple le nombre de résidents qui quittent la maison de transition via d'autres modalités.

Aucune difficulté n'a été signalée à ce jour.

DO 2019202001672

Question n° 230 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 20 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

La location par l'État du bâtiment Pachéco (QO 2264C).

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a approuvé en novembre 2019 un avenant au contrat de bail du 3 mai 2016 pour la location du bâtiment Pachéco à Bruxelles.

Le 18 décembre 2015, le Conseil des ministres approuvait le *masterplan* "Bruxelles - phase 1" dans le cadre duquel il était décidé de louer le bâtiment Pachéco à compter du 1er janvier 2017 pour une durée de 18 ans afin d'y héberger le SPF Santé publique et l'agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps).

Mais dans le cadre du *masterplan* "Bruxelles - phase 1bis", approuvé par le Conseil des ministres le 12 mai 2017, il a finalement été décidé que le bâtiment servirait à héberger l'Office des Étrangers.

Het gevangeniswezen zal het project grondig evalueren na een jaar en zal daarbij bijzondere aandacht besteden aan de evolutie ervan en aan de lessen die eruit getrokken zijn. Er wordt ook in permanente follow-up door het gevangeniswezen en door de moedergevangenis voorzien.

Voorts werd in Mechelen een lokaal stuurcomité opgericht (wat ook in Edingen zal gebeuren). Dat comité vergadert om de drie tot vier weken en staat niet alleen in voor de follow-up van de dossiers, maar ook voor de gedetailleerde follow-up van de werking van het transitiehuis:

- de samenstelling van het dossier van de nieuwe kandidaten;
- het beheer van de praktische zaken;
- de moeilijkheden in het kader van de uitgewerkte procedures;
- de evaluatie van de vastgelegde communicatiestromen;
- de debriefing in geval van incidenten, enz.

Op termijn zal bij de evaluatie ook rekening worden gehouden met bepaalde kwantitatieve gegevens, zoals het aantal bewoners die het transitiehuis verlaten via andere modaliteiten.

Tot nu toe zijn er geen problemen gemeld.

DO 2019202001672

Vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 20 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Huur van het Pachecogebouw door de Staat (MV 2264C).

Op uw voorstel keurde de Ministerraad in november 2019 een bijakte goed bij de huurovereenkomst van 3 mei 2016 voor het huren van het Pachecogebouw in Brussel.

Op 18 december 2015 keurde de Ministerraad het *masterplan* "Brussel - fase 1" goed, waarbij er werd beslist om vanaf 1 januari 2017 het Pachecogebouw voor 18 jaar te huren om er de FOD Volksgezondheid en het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) te huisvesten.

In het kader van het *masterplan* "Brussel - fase 1bis", dat de Ministerraad op 12 mei 2017 goedkeurde, werd er uiteindelijk beslist dat het gebouw zou dienen om de Dienst Vreemdelingenzaken te huisvesten.

Plus tard, nous apprendrons que l'Office des Étrangers n'avait pas besoin de la totalité de la surface louée dans le bâtiment Pachéco et une reprise des espaces superflus devait être négociée avec le bailleur, Belfius.

À la suite de ces négociations, l'objet du bail devait être adapté, ce qui entraîne des répercussions sur le calcul des loyers et charges locatives notamment.

1. Pour quelles raisons un changement d'affectation des lieux a-t-il été décidé quelques mois après le 1er janvier, date à laquelle le SPF Santé et l'afmps étaient censés s'installer dans le bâtiment?

2. Pour quelles raisons l'Office des Étrangers n'a-t-il finalement pas besoin de la totalité de la surface? Pourquoi cela n'a-t-il pas été anticipé?

3. Quelles modifications précises ont été apportées au bail? Quel service occupe actuellement le bâtiment? Pour combien de temps?

4. Pourriez-vous communiquer le contenu du nouvel avenant au contrat?

5. Quel est le nouveau montant du loyer et des charges locatives précités?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 230 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 20 janvier 2020 (Fr.):

La décision de louer le bâtiment Pacheco à partir du 1er janvier 2017 pour le SPF Santé publique et l'agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a été prise en décembre 2015 (Conseil des ministres 18 décembre 2015 - *masterplan* Bruxelles phase 1). Par la suite, le SPF Santé publique, l'afmps et l'Institut national d'assurance maladie-invalidité ont entamé une coopération structurelle et le bâtiment Pacheco s'est avéré être trop petit en vue d'un hébergement intégré de l'ensemble de ces services.

Dans le *masterplan* Bruxelles 1bis (Conseil des ministres 12 mai 2017), il a ensuite été décidé de déplacer l'Office des Étrangers (OE) dans le bâtiment Pacheco.

Le besoin en espace de l'OE est plus petit que ce qu'offre la superficie du bâtiment Pacheco. Ce point était déjà évident lorsque cette dernière décision a été prise. C'est la raison pour laquelle la note au Conseil des ministres du 12 mai 2017 explique qu'une restitution des espaces superflus serait négociée avec le bailleur.

Les corrections apportées à l'avenant concernent notamment:

Later vernamen wij dat de Dienst Vreemdelingenzaken niet de volledige gehuurde oppervlakte nodig had en dat er met Belfius, de verhuurder, moest worden onderhandeld over een terugname van de overtollige ruimtes.

Als gevolg van deze onderhandelingen moest het voorwerp van de huurovereenkomst worden aangepast, wat meer bepaald een impact heeft op de berekening van de huurgelden en huurlasten.

1. Om welke redenen werd er enkele maanden na 1 januari, datum waarop de FOD Volksgezondheid en het fagg verondersteld werden hun intrek te nemen in het gebouw, beslist de bestemming ervan te wijzigen?

2. Om welke redenen heeft de Dienst Vreemdelingenzaken uiteindelijk niet de volledige oppervlakte nodig? Waarom werd er daarop niet geanticipeerd?

3. Hoe werd de huurovereenkomst precies gewijzigd? Welke dienst is momenteel in het gebouw gevestigd? Voor hoelang?

4. Kunt u meedelen wat er in de nieuwe bijakte bij de huurovereenkomst staat?

5. Hoeveel belopen de voornoemde huurgelden en huurlasten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 20 januari 2020 (Fr.):

De beslissing om het Pachecogebouw vanaf 1 januari 2017 te huren voor de FOD Volksgezondheid en het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) werd genomen in december 2015 (Ministerraad 18 december 2015 - *masterplan* Brussel fase 1). Nadien gingen de FOD Volksgezondheid, het fagg én het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een structurele samenwerking aan en bleek het Pachecogebouw niet groot genoeg voor een geïntegreerde huisvesting van al deze diensten.

Met het *masterplan* Brussel 1bis (Ministerraad 12 mei 2017) werd vervolgens beslist om de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) naar het Pachecogebouw te verhuizen.

De ruimtevraag van de DVZ is kleiner dan wat het Pachecogebouw aan oppervlakte biedt. Dit was reeds duidelijk toen de beslissing werd genomen om de DVZ naar het Pachecogebouw te verhuizen. Daarom werd in de nota Ministerraad van 12 mei 2017 uitgelegd dat met de verhuurder zou worden onderhandeld over een terugname van de overtollige ruimtes.

De aanpassingen in de bijakte gaan onder andere over:

- une correction des erreurs matérielles (superficie en moins);
- une restitution de la superficie par le bailleur (superficie en moins);
- une réduction du loyer annuel total;
- une modification des charges locatives, des impôts et taxes.

La superficie louée totale diminue ainsi de 39.303,68 m² à 34.944,44 m².

Sur base des prix/m² (respectifs en fonction de la catégorie), le nouveau loyer de base s'élève à 5.265.437,33 euros par an alors que précédemment, il était de 5.995.210,78 euros par an.

Les corrections s'appliquent rétroactivement au 1er janvier 2017, date de début du contrat de bail. En exécution de la décision du Conseil des ministres du 29 novembre 2019, l'avenant sera prochainement signé.

DO 2019202001684

Question n° 231 de monsieur le député Malik Ben Achour du 20 janvier 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

L'extraterritorialité du droit étranger (QO 2575C).

Depuis la fin des années 90, on assiste à une prolifération de dispositions à portée internationale, en particulier d'origine américaine, notamment par le biais de l'élargissement progressif des critères d'applicabilité territoriale.

Deux exemples frappants de ces dispositifs qui permettent aux États-Unis de sanctionner directement les entreprises étrangères sont le *Foreign Corrupt Practices Act* (FCPA) et le *Specially Designated National* (SDN).

De nombreuses entreprises européennes ont été poursuivies de cette façon.

L'administration judiciaire américaine interprète donc largement ces compétences pour poursuivre des entreprises ou ressortissants étrangers, par exemple l'utilisation du dollar dans une transaction comme critère de rattachement.

- een correctie van materiële fouten (oppervlakte in min);
- een terugname van oppervlakte door de verhuurder (oppervlakte in min);
- een vermindering van de totale jaarhuur;
- een wijziging in de huurlasten, de belastingen en taken.

De totaal gehuurde oppervlakte daalt zo van 39.303,68 m² naar 34.944,44 m².

Op basis van de prijzen/m² (respectievelijk per categorie) bedraagt de nieuwe basishuur 5.265.437,33 euro per jaar, terwijl dit voorheen 5.995.210,78 euro per jaar was.

De aanpassingen gaan retroactief in op 1 januari 2017, aanvangsdatum van de huurovereenkomst. De bijakte zal in uitvoering van de beslissing Ministerraad van 29 november 2019 binnenkort worden ondertekend.

DO 2019202001684

Vraag nr. 231 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 20 januari 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Extraterritoriale reikwijdte van het buitenlands recht. (MV 2575C)

Sinds eind jaren 90 neemt het aantal bepalingen met internationale reikwijdte, in het bijzonder van Amerikaanse oorsprong, almaar toe, met name door de geleidelijke uitbreiding van de criteria voor territoriale toepasbaarheid.

De Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) en de Specially Designated National (SDN) zijn twee opvallende voorbeelden van dergelijke bepalingen, die de Verenigde Staten in staat stellen buitenlandse bedrijven rechtstreeks te sanctioneren.

Er werden tal van Europese bedrijven op die manier vervolgd.

De Amerikaanse justitie hanteert dan ook een ruime interpretatie van die bevoegdheden om buitenlandse bedrijven of onderdanen te vervolgen. Zo kan bijvoorbeeld het gebruik van de dollar bij een transactie als criterium gebruikt worden om een band met de VS te leggen.

Si on regarde l'application du FCPA, on voit que 14 entreprises européennes et seulement cinq entreprises américaines ont fait l'objet de lourdes sanctions entre 2008 et 2018; pour la même période, les entreprises européennes portaient plus de 60 % (d'autres sources disent 70 %) du poids des amendes, ce qui représente des milliards de dollars.

En France, l'Assemblée nationale a publié, le 26 juin 2019, un rapport sur ces questions. Le rapporteur n'y va pas par quatre chemins: "les sanctions prononcées (par l'administration judiciaire américaine) semblent avoir pour but premier de fragiliser les sociétés étrangères dans la compétition internationale". De plus "les poursuites engagées semblent être motivées économiquement et les cibles choisies à dessein (...) seules de grandes entreprises européennes et asiatiques en concurrence directe avec des entreprises américaines étant visées".

Cette extraterritorialité des textes américains pose dès lors, des questions sur la légitimité de ces critères d'application lorsque le lien avec les États-Unis en l'occurrence, est ténu.

1. Avez-vous connaissance de cas où des entreprises établies en Belgique ont été poursuivies ces dernières années via le critère d'applicabilité territorial du droit américain?

2. Partagez-vous le constat suivant lequel cette extraterritorialité peut avoir un impact négatif pour les entreprises européennes et plus particulièrement les entreprises belges?

3. L'ordre juridique belge dispose-t-il d'outils pour renforcer la protection des entreprises contre les effets de l'application extraterritoriale des législations étrangères? Existe-t-il des initiatives ou des réflexions sont-elles menées en la matière? Qu'en est-il en droit européen et en droit international?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 231 de monsieur le député Malik Ben Achour du 20 janvier 2020 (Fr.):

Les questions d'extraterritorialité du droit national sont toujours délicates. Parce que ces procédures sont par définition menées de manière unilatérale par les États-Unis, nous n'avons pas de vue sur celles-ci, sauf si les entreprises concernées prennent contact avec les autorités belges. Le ministre de la Justice n'a pas connaissance de telles situations spécifiques.

Wat de toepassing van de FCPA betreft, werden er tussen 2008 en 2018 aan veertien Europese en aan amper vijf Amerikaanse bedrijven zware sancties opgelegd. In dezelfde periode moesten Europese bedrijven meer dan 60 % (volgens andere bronnen 70 %) van de boetes, wat neerkomt op miljarden dollar, voor hun rekening nemen.

In Frankrijk heeft de Nationale Assemblée op 26 juni 2019 een verslag over dat thema uitgebracht. De rapporteur neemt geen blad voor de mond, waar hij stelt dat de door de Amerikaanse justitie opgelegde sancties in de eerste plaats gericht lijken op het verzwakken van buitenlandse bedrijven in de internationale concurrentiestrijd. Nog volgens de rapporteur lijken de vervolgingen economisch gemotiveerd en de doelwitten bewust gekozen te zijn (...) daar enkel grote Europese en Aziatische bedrijven die rechtstreeks met Amerikaanse bedrijven concurreren, gevisseerd worden.

Die extraterritoriale reikwijdte van de Amerikaanse regelgeving roept dan ook vragen op over de legitimiteit van die toepassingscriteria wanneer de link met de Verenigde Staten in voorkomend geval zwak is.

1. Kent u gevallen waarin er in België gevestigde bedrijven de afgelopen jaren vervolgd werden op basis van het territoriale toepasbaarheidscriterium van het Amerikaans recht?

2. Deelt u de mening dat die extraterritoriale reikwijdte een negatieve impact kan hebben op Europese en meer bepaald Belgische bedrijven?

3. Beschikt het Belgische rechtssysteem over instrumenten om de bedrijven beter te beschermen tegen de gevolgen van de extraterritoriale toepassing van buitenlandse regelgevingen? Worden er ter zake initiatieven genomen of reflecties gehouden? Wat bepalen het Europees en het internationaal recht ter zake?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 231 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 20 januari 2020 (Fr.):

Vragen inzake extraterritorialiteit van het nationaal recht zijn altijd delicaat. Doordat de Verenigde Staten die procedures per definitie unilateraal voeren, hebben wij daarover geen overzicht, behalve wanneer de betrokken ondernemingen contact opnemen met de Belgische autoriteiten. De minister van Justitie is niet op de hoogte van zulke specifieke situaties.

La marge dont la Belgique disposerait pour influencer le droit américain serait forcément très limitée. Une telle question devrait plutôt être abordée, le cas échéant, au niveau de la relation entre l'Union européenne et les États-Unis.

Il est en théorie possible que, dans une telle procédure ouverte par les autorités américaines, une demande d'entraide soit envoyée aux autorités belges.

À cet égard, le procureur fédéral signale que le parquet fédéral travaille dans la plus grande prudence lors du traitement des demandes d'entraides judiciaires internationales susceptibles de porter atteinte aux intérêts commerciaux belges, y compris pour les demandes émanant des États-Unis. Dans ces cas, le parquet fédéral a d'ailleurs l'habitude d'ouvrir son propre dossier afin de pouvoir lui-même décider des renseignements qui seront transmis, ou non, à la justice américaine.

DO 2019202001686

Question n° 233 de madame la députée Jessika Soors du 20 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Décision du Conseil national de sécurité relative aux enfants dans les camps en Syrie (QO 2302C).

À la mi-décembre 2019, le juge des référés de Bruxelles a décidé que l'État belge devait procéder au rapatriement actif de dix enfants de combattants belges de l'EI, une décision n'incluant pas leurs mères.

Ce jugement offre à notre pays l'occasion d'adapter sa politique de rapatriement des enfants. Le gouvernement a, en effet, toujours été réticent à l'idée de rapatrier les enfants avec leurs mères. Ces réserves n'ont aujourd'hui plus de raison d'être. C'est pourquoi vous aviez annoncé que la situation serait examinée au Conseil national de sécurité, à la lumière de la décision du juge des référés.

1. Quelle est la réaction du gouvernement à la suite de la décision du juge des référés de Bruxelles? A-t-on interjeté appel du jugement? Pourquoi (pas)?

2. La politique du gouvernement en matière de rapatriement d'enfants de Syrie a-t-elle entre-temps été examinée par le Conseil national de sécurité?

Dans l'affirmative, quelle décision a été prise en ce qui concerne le rapatriement des enfants de Syrie? La position du gouvernement a-t-elle changé et pourquoi (pas)?

De marge waarover België beschikt om het Amerikaanse recht te kunnen beïnvloeden, is klaarblijkelijk erg beperkt. Desgevallend zou men een dergelijke kwestie eerder moeten aankaarten op het niveau van de relatie tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten.

In theorie is het mogelijk dat de Belgische autoriteiten een verzoek om wederzijdse hulp ontvangen bij een dergelijke procedure die door de Amerikaanse autoriteiten is geopend.

In dat opzicht wijst de federale procureur erop dat het federale parket verzoeken om wederzijdse internationale rechtshulp die de commerciële belangen van België zouden kunnen schaden, met inbegrip van de verzoeken van de Verenigde Staten, uiterst omzichtig behandelt. In die gevallen opent het federale parket overigens gewoonlijk een eigen dossier, zodat het zelf kan beslissen welke inlichtingen het al dan niet bezorgt aan de Amerikaanse justitie.

DO 2019202001686

Vraag nr. 233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 20 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Beslissing Nationale Veiligheidsraad over kinderen in Syrische kampen (MV 2302C).

Midden december 2019 besliste de Brusselse kortgedingrechter dat de Belgische Staat tien kinderen van Belgische IS-strijders actief moet repatriëren. Hun moeders moeten volgens de rechter niet mee gerepatriëerd worden.

Die uitspraak geeft ons land de mogelijkheid om zijn beleid inzake het terughalen van kinderen bij te stellen. Dat moeders met hun kinderen zouden terugkeren was immers steeds het bezwaar dat de regering maakte. Dat bezwaar valt nu weg. In het licht van de uitspraak van de kortgedingrechter liet u daarom weten dat de situatie in de Nationale Veiligheidsraad besproken zou worden.

1. Wat is de reactie van de regering op de uitspraak van de Brusselse kortgedingrechter? Werd beroep aangetekend tegen het vonnis? Waarom wel of waarom niet?

2. Werd het regeringsbeleid ten aanzien van het terughalen van kinderen uit Syrië intussen besproken door de Nationale Veiligheidsraad?

Zo ja, welke beslissing werd genomen met betrekking tot het terughalen van kinderen uit Syrië? Waarom werd de positie van de regering al dan niet aangepast?

Dans la négative, quand le Conseil national de sécurité se penchera-t-il à nouveau sur ce dossier?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 05 février 2020, à la question n° 233 de madame la députée Jessika Soors du 20 janvier 2020 (N.):

La problématique des FTF belges et de leurs enfants localisés dans des camps ou des prisons en Syrie a déjà été discutée maintes fois au Conseil national de sécurité.

Tel a également été le cas lors de la réunion du Conseil national de sécurité de décembre et le gouvernement continuera à examiner cet important dossier aussi longtemps que nécessaire.

Le gouvernement maintient sa position, qui a déjà été exposée à plusieurs reprises. Il continuera à le faire dans le cadre de procédures judiciaires, le cas échéant en interjetant appel des décisions allant à son encontre.

Plusieurs procédures en référé ont été intentées concernant le rapatriement. Au cours des trois derniers mois, quatre décisions ont été prises dans d'importantes affaires concernant des enfants et leurs parents.

Il n'aura pas échappé à l'honorable membre qu'il existe une distinction notable entre les différentes ordonnances.

Le gouvernement a décidé d'interjeter appel contre trois ordonnances obligeant l'État à rapatrier les femmes et les enfants.

C'est la partie requérante qui a décidé de faire appel de la quatrième ordonnance, qui opère une distinction explicite entre les femmes et les enfants. Dans cette ordonnance, seuls ces derniers bénéficient des mesures imposées à l'État belge.

Zo neen, wanneer zal de Nationale Veiligheidsraad zich opnieuw over dit dossier buigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 05 februari 2020, op de vraag nr. 233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 20 januari 2020 (N.):

De problematiek van de Belgische FTF en hun kinderen die gelokaliseerd werden in kampen of gevangenissen in Syrië, werd reeds meermaals besproken in de Nationale Veiligheidsraad.

Dit was ook het geval tijdens de Nationale Veiligheidsraad van december en de regering zal dit belangrijk dossier blijven bespreken zolang nodig.

De regering behoudt haar standpunt, dat reeds meermaals werd uiteen gezet. Zij zal dit blijven doen in de gerechtelijke procedures, in voorkomend geval door in beroep te gaan tegen de beslissingen die hiermee in strijd zijn.

Er zijn verschillende procedures in kort geding betreffende de kwestie van de repatriëring. De laatste drie maanden werden vier beslissingen genomen in belangrijke zaken betreffende kinderen en hun ouders.

Het zal het geacht lid niet ontgaan zijn dat er een belangrijk onderscheid is tussen de verschillende beschikkingen.

De regering heeft beslist om in beroep te gaan tegen drie beschikkingen die de Staat verplichten om de vrouwen en kinderen te repatriëren.

Het is de verzoekende partij die gekozen heeft om in beroep te gaan tegen de vierde beschikking die een uitdrukkelijk onderscheid maakt tussen vrouwen en kinderen. Enkel deze laatsten genieten in die beschikking van de aan de Belgische Staat opgelegde maatregelen.

DO 2019202001687

Question n° 234 de madame la députée Jessika Soors du 20 janvier 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes:

Partage d'informations sur le terrorisme et la radicalisation avec les États-Unis (QO 2336C).

Début janvier 2020, l'imam gantois Khalid Benhaddou s'est vu refuser son départ pour le Mexique, parce qu'il est fiché par les États-Unis et que son avion allait survoler l'espace aérien américain. Il est révoltant de traiter de la sorte une personne saluée pour son travail contre la radicalisation. Khalid Benhaddou n'est toutefois pas le seul innocent à devoir vivre une telle situation.

La décision d'autoriser l'entrée d'une personne aux États-Unis n'est pas du ressort de la Belgique. Néanmoins, notre pays a sa part de responsabilité: nous partageons des informations avec les États-Unis, mais la rapidité des échanges lorsque des informations se révèlent erronées ou dépassées n'est pas optimale. Les personnes concernées ignorent, par ailleurs, qu'elles sont fichées.

1. a) Des informations sont échangées avec les États-Unis dans le cadre du terrorisme et de la radicalisation: au cours des cinq dernières années, combien de Belges ont été concernés? Veuillez fournir des chiffres sur une base annuelle.

b) Combien de nos compatriotes ne sont aujourd'hui plus fichés en Belgique?

c) Dans combien de cas avons-nous signalé aux États-Unis le nom de nos compatriotes fichés qui avaient été retirés de nos fichiers?

2. a) Quelles sont les listes spécifiques qui existent aux États-Unis (p. ex. la *No Fly List*, la liste noire de Washington) et comment sont-elles compilées?

b) La Belgique a-t-elle un droit de regard sur le nom des Belges figurant sur ces listes compilées par les États-Unis? Leur nombre a-t-il évolué au cours des cinq dernières années? Veuillez fournir une évolution sur une base annuelle?

c) Une fois que des personnes fichées en Belgique ont été inscrites sur ces listes mais qu'elles ont été retirées de nos fichiers, quel est le mécanisme en place pour les faire disparaître également des listes américaines?

d) Il semble que même le nom de Belges n'ayant jamais été fichés en Belgique figurent sur des listes américaines. Comment est-ce possible?

e) Comment se fait-il que les États-Unis continuent de se baser sur des informations dépassées et erronées?

DO 2019202001687

Vraag nr. 234 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 20 januari 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken:

Delen van informatie over terreur en radicalisering met de Verenigde Staten (MV 2336C).

Begin januari 2020 werd de Gentse imam Khalid Benhaddou geweigerd voor zijn vlucht naar Mexico, omdat hij op een Amerikaanse lijst geseind staat en zijn vlucht door Amerikaans luchtruim zou gaan. Dat dit iemand die gelauwerd wordt om zijn werk tegen radicalisering overkomt, is wraakroepend. Maar hij is niet de enige onschuldige burger die dit meemaakt.

De beslissing om iemand toe te laten tot de VS is geen Belgische bevoegdheid. Maar ons land draagt wel een verantwoordelijkheid: wij delen inlichtingen met de VS, maar er is geen vlotte doorstroming wanneer informatie foutief of gedateerd blijkt. Bovendien weet wie geseind staat dat niet.

1. a) Over hoeveel Belgen werd de laatste vijf jaar, per jaar, met de VS in het kader van terreur of radicalisering informatie gedeeld?

b) Hoeveel van deze landgenoten staan vandaag in België niet meer geseind?

c) Van hoeveel landgenoten die op een Belgische lijst stonden, werd aan de VS meegedeeld dat ze niet meer geseind werden?

2. a) Welke Amerikaanse lijsten (bijv. *No Fly List*, Washington-lijst) bestaan er specifiek, en hoe worden deze samengesteld?

b) Heeft België zicht op de Belgische namen op deze Amerikaanse lijsten? Hoe zijn die de laatste vijf jaar, per jaar, geëvolueerd?

c) Welk mechanisme bestaat er om mensen die eerder via Belgische seining op zo'n lijst kwamen, te laten schrappen van deze lijsten eens ze ontseind zijn?

d) Het lijkt erop dat ook Belgen die nooit bij ons geseind stonden toch op lijsten van de VS voorkomen. Hoe kan dit?

e) Hoe komt het dat de VS met gedateerde en foutieve informatie blijven werken?

3. Les personnes concernées ignorent qu'elles sont fichées, ce qui mène à des situations telles que celle qu'a vécue l'imam Benhaddou.

a) Comment éviterez-vous que des personnes soient préjudiciées lorsqu'elles sont fichées à tort?

b) À qui peuvent s'adresser les personnes qui pensent être fichées à tort ou qui se voient opposer un refus à tort? Peuvent-elles demander une rectification?

4. En mai 2019, dans un rapport sur la Belgique, le Rapporteur spécial des Nations Unies sur les droits de l'homme et la lutte contre le terrorisme a déclaré que l'échange international d'informations enfreignait souvent les droits de l'homme en raison de l'absence de contrôle efficace et de base légale.

De nouvelles mesures ont-elles été prises à la suite du rapport établi par le Rapporteur spécial? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

La Belgique est au courant de ce problème depuis déjà un certain temps. Quelles mesures a-t-elle déjà prises pour éviter que de telles situations ne se reproduisent à l'avenir, et que va-t-elle encore entreprendre?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des bâtiments, et ministre des Affaires européennes du 11 février 2020, à la question n° 234 de madame la députée Jessika Soors du 20 janvier 2020 (N.):

Tout d'abord, le ministre de la Justice souhaite souligner qu'il se réjouit qu'une solution ait été trouvée pour monsieur Benhaddou.

Bien entendu, il existe une coopération avec les États-Unis et des informations sur des citoyens belges sont régulièrement transmises au partenaire américain dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, conformément à la législation belge.

Ce partenariat englobe une coopération structurelle spéciale en ce qui concerne les personnes considérées comme *foreign fighters*. Il comprend également les signalements Interpol émis par la Belgique, ainsi que les envois *ad hoc* dans des dossiers spécifiques.

Cependant, il n'est pas possible de chiffrer le nombre de citoyens belges dont les données ont été communiquées aux États-Unis.

3. Wie op een lijst terechtkomt, weet dat niet. Dat leidt tot toestanden zoals die van imam Benhaddou.

a) Hoe wilt u voorkomen dat mensen schade ondervinden als ze onterecht op een lijst staan?

b) Waar kunnen mensen die vermoeden dat ze onterecht op een lijst staan of geweigerd worden terecht? Is er mogelijkheid tot rechtzetting?

4. In mei 2019 stelde de speciale rapporteur van de Verenigde Naties voor mensenrechten in de strijd tegen terrorisme in een rapport over België dat het internationaal delen van informatie vaak mensenrechten met de voeten treedt, door de afwezigheid van effectieve controle en een wettelijke basis.

Werden na het rapport van de speciale rapporteur nieuwe maatregelen genomen? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

Ons land is al even op de hoogte van dit probleem. Welke maatregelen heeft België al genomen om dit in de toekomst te voorkomen, en wat gaat er nog gebeuren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, en minister van Europese Zaken van 11 februari 2020, op de vraag nr. 234 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jessika Soors van 20 januari 2020 (N.):

Eerst en vooral wil de minister van Justitie graag benadrukken dat hij verheugd is dat er een oplossing werd gevonden voor de heer Benhaddou.

Natuurlijk is er een samenwerking met de Verenigde Staten en wordt er regelmatig informatie over Belgische burgers doorgegeven aan de Amerikaanse partner in het kader van de strijd tegen terrorisme, in overeenstemming met de Belgische wetgeving.

Dit omvat een bijzondere structurele samenwerking op personen die beschouwd worden als *foreign fighters*. Daarbij horen ook de Interpol-seiningen van België, evenals ad-hoc verzendingen in specifieke dossiers.

Het is echter niet mogelijk om een getal te kleven op het aantal Belgische burgers wiens gegevens zijn meegedeeld aan de Verenigde Staten.

Il convient également de préciser que la Belgique n'a évidemment aucun contrôle sur les listes établies par les pays tiers. Ce n'est pas parce que la Belgique a fourni aux États-Unis des informations sur un citoyen belge que celui-ci se retrouve inscrit sur la liste sur la base de celle-ci. Même si ces informations étaient le motif initial de l'inscription, le partenaire américain peut avoir obtenu entre-temps d'autres renseignements sur la personne concernée qui, à son sens, justifient une telle inscription indépendamment des informations belges.

Toutefois, je peux vous assurer que la police fédérale accorde une attention particulière au répertoriage de citoyens belges par des pays tiers, dont les États-Unis, dans le cadre de la lutte contre le terrorisme. Par exemple, la police fédérale a contacté le partenaire américain au sujet de citoyens belges que les États-Unis ont signalés auprès d'Interpol en matière de terrorisme. Elle a attiré l'attention des autorités américaines sur le fait que, sur la base des informations dont les services belges disposent, un tel signalement ne se justifiait pas pour certaines personnes. À la suite de cette intervention, le signalement Interpol américain a été retiré pour une cinquantaine de personnes. Ce n'est qu'un exemple. La police fédérale n'hésitera certainement pas à contacter notre partenaire américain dès qu'un problème se posera au niveau de ses listes.

Dans le cadre de l'échange structurel d'informations, il est clair que celui-ci implique l'apport de mises à jour, y compris la rectification nécessaire des erreurs, mais également la constatation éventuelle que la personne concernée ne remplit plus les critères justifiant l'inscription dans l'une ou l'autre catégorie au niveau belge. D'ailleurs, ces critères et catégories sont soigneusement établis. L'évaluation individuelle est un exercice que les services prennent très au sérieux.

Dans son rapport sur la Belgique, le rapporteur des Nations Unies a rappelé les risques liés à la transmission de renseignements à des pays tiers, mais n'a pas, pour autant que nous le sachions, critiqué spécifiquement la Belgique. Le rapporteur a recommandé que le Comité R soit chargé de contrôler cet échange d'informations, mais tel est déjà le cas.

Er moet ook duidelijk gesteld worden dat België uiteraard geen controle heeft over de lijsten die zijn opgesteld door derde landen. Het is niet omdat België informatie verstrekt heeft aan de Verenigde Staten over een Belgische burger dat deze informatie de reden is waarom die persoon werd opgenomen op de lijst. Zelfs indien dit de oorspronkelijke reden voor de vermelding zou zijn, kan de Amerikaanse partner ondertussen andere informatie over de betrokken persoon hebben verkregen die, naar hun mening, een dergelijke vermelding rechtvaardigt onafhankelijk van de Belgische informatie.

Maar ik kan u verzekeren dat de federale politie bijzondere aandacht besteedt aan het oplistten van Belgische burgers door derde landen, waaronder de Verenigde Staten, in de strijd tegen terrorisme. De federale politie heeft bijvoorbeeld contact opgenomen met de Amerikaanse partner met betrekking tot Belgische burgers die door de Verenigde Staten via Interpol geseind staan in verband met terrorisme. Ze wees de Amerikanen op de personen die, op basis van informatie waarover de Belgische diensten beschikken, een dergelijke seining niet lijken te rechtvaardigen. Dit leidde ertoe dat de Amerikaanse Interpol-seining voor ongeveer 50 mensen werd ingetrokken. Dit is slechts één voorbeeld. De federale politie aarzelt zeker niet om contact op te nemen met onze Amerikaanse partner zodra er mogelijk een probleem is met zijn lijsten.

In het kader van structurele informatie-uitwisseling is het duidelijk dat deze uitwisseling ook updates omvat, met de nodige rechtzetting van fouten, maar ook een eventuele vaststelling dat de betrokken persoon niet langer aan de criteria voldoet die rechtvaardigen om in de ene of de andere categorie op Belgisch niveau te worden opgenomen. Deze criteria en categorieën worden overigens zorgvuldig opgesteld. De individuele evaluatie is een oefening die door de diensten heel serieus wordt genomen.

De Rapporteur van de Verenigde Naties herinnerde in haar rapport over België aan de risico's die verbonden zijn aan de overdracht van inlichtingen aan derde landen, maar heeft, voor zover geweten, geen specifieke kritiek geuit op België. De Rapporteur heeft aanbevolen dat het Comité I bevoegd zou worden om toe te zien op deze uitwisseling van informatie, maar dit is nu al het geval.